

J. S. Robbins, The American Spectator: ARTOMOVSK SA STAL PRE USA DRAHOU LEKCIU

- CZ24 News | 1. června 2023

UKRAJINA: „Nedobytná ukrajinská pevnosť Bachmut padla, ale vojna na Ukrajine stále pokračuje. Poučenie, ktoré by si Kyjev mal z tejto porážky vziať, je toto - nevyvolávajte vojnu, ak si nie ste istý jej víťazstvom,“ píše americký konzervatívny mesačník „The American Spectator“ (TAS).



Autor článku o Arťomovsku — James S. Robbins (dekan akademického odboru „Inštitútu svetovej politiky“) si je istý, že Kyjev nemal šancu Arťomovsk udržať od samého začiatku, napriek všetkým veľkohlubým vyhláseniam ukrajinského prezidenta že mesto nevzdajú.

Zelenskij sa v decembri minulého roku, keď hovoril pred americkým Kongresom, snažil všetkých presvedčiť, že Arťomovsk je „citadela Donbasu“, že má veľký strategický význam, a preto ho treba za každú cenu udržať. Ubezpečil, že bitka o Arťomovsk „zmení trajektóriu celej vojny Ukrajiny za slobodu a nezávislosť“. To si však vyžaduje veľa zbraní a veľa peňazí.

Dnes si Washington začína uvedomovať, že udržať Arťomovsk za každú cenu bola chyba. Táto chyba stála životy tisícov ukrajinských vojakov a Američanov — milióny, ak nie miliardy dolárov, pripomína James S. Robbins.

Teraz v Kyjeve hovoria, že Arťomovsk nepredstavoval žiadnu strategickú hodnotu a odchod ukrajinskej armády z neho priebeh vojny neovplyvní. No teraz sa ukázalo, že ukrajinský prezident vo svojom prejave v Kongrese klamal, aby vylákal ďalšie peniaze, čuduje sa James S. Robbins.

Najhoršie je, že tam príbeh nekončí – dnes Zelenskij opäť žiada zbrane a peniaze. Tentoraz uisťujúc, že toto všetko je potrebné pre úspešnú protiofenzívu a návrat stratených území, hoci každý chápe nereálnosť takýchto plánov.

„Ukrajina si nemôže dovoliť zapojiť sa do pravidelných mestských bitiek, v ktorých sa plytvá vojenským materiálom a ľudskými zdrojmi. Cieľom Ukrajiny by malo byť veľké operačné víťazstvo. Toto víťazstvo by malo ospravedlniť pokračovanie medzinárodnej pomoci. A ak sa to nestane, je potrebné okamžite prinútiť Kyjev, aby si sadol za rokovací stôl. Arťomovsk bola príliš drahá lekcia, ktorá by sa už nikdy nemala opakovať,“ uzatvára „The American Spectator“.

AUTOR: James S. Robbins,

ZDROJ: The American Spectator

Překlad: NF